



Xiomara Castro

Elecciones cambian relaciones de poder en Honduras

—por los servicios de cable de *El Reportero*

El resultado de las elecciones presidenciales del 24 de noviembre no resultaron ser tan ajustadas como parecían sugerir las encuestas de opinión durante gran parte de la campaña.

El candidato del partido gobernante, Juan Orlando Hernández, ganó por un cómodo margen sobre Xiomara Castro, esposa del ex presidente Manuel Zelaya (2006-2009). El resultado también rompió un patrón, establecido en los años desde el fin del régimen militar en 1982, de alternación de poder entre los dos principales partidos tradicionales.

Hernández tendrá que gobernar sin mayoría en el congreso unicameral. (informe de *Latin News*).

PRD se rebela contra el Pacto
Jesús Zambrano, presi-

Ver BREVES LATINOS página 5

Elections change traditional power relations in Honduras

—by the *El Reportero's* wire services

The Republican-controlled House of Representatives needs to approve immigration reform by the end of 2013, President Barack Obama said Tuesday before a meeting with business leaders at the White House.

"So this is something that has strong bipartisan support. Keep in mind that my predecessor, George W. Bush, was a strong supporter of this. We have a fascinating cross-section of people - some unlikely bedfellows, some very liberal folks, some very conservative folks - who all believe that now is the time to get this done," he said.

"There's no reason why we can't get this done before the end of the year," Obama said.

Obama, accompanied by Vice President Joe Biden, met with top executives of such companies as Lockheed Martin, Marriott, Motorola and McDonalds.

See LATIN BRIEFS page 5

El verdadero Viernes Negro ocurrió hace 80 años

Consumidores en ebullición esconden el verdadero peligro de la locura de la bolsa de valores

por Kurt Nimmo
Infowars.com

El Viernes Negro se abrió con un auge previs-

ible que resonó favorablemente a través del Gran Casino en Wall Street. Las acciones en el Dow Jones subieron 22 puntos a 16,119 poco después de la apertura de esta mañana. El índice Standard & Poor subió dos modestos puntos a 1,809 y el Nasdaq subió 15 puntos a 4,060.

"Los consumidores no son los únicos que hacen compras en el Viernes Ne-

Ver VIERNES NEGRO página 3

The real Black Friday - happened 80 years ago

Ebullient consumers mask the real peril of stock market madness

by Kurt Nimmo
Infowars.com

Black Friday opened with a predictable boom that resounded favorably through the Big Casino on

Wall Street. Stocks on the Dow Jones climbed to 22 points to 16,119 soon after opening this morning. Standard & Poor's index bumped up a modest two points to 1,809 and the Nasdaq jumped 15 points to 4,060.

"Consumers weren't the only ones shopping on Black Friday. Stocks pushed even higher into record territory, as investors returned from Thanksgiving break for a short, final day of trading in November," [CNN](#) reports.

Despite modest gains on the stock market, the hype that revolves around Black Friday seems to be losing some of its media generated luster. The large retail chains - Wal-Mart, Target, Best Buy, Kohl's, JCPenney, Kmart and Toys R Us - have downgraded expectations.

"Indeed the latest poll from AC Nielsen's Holiday Spending Forecast study, which surveys over 22,000 households throughout the US, indicates that 85 percent of consumers plan on skipping the stores on Black Friday this year," [Zero Hedge](#) reports. "This is up from 82 percent in 2012, 82 percent in 2011 and 80 percent in 2010 so a negative four-year trend is taking shape. Black Friday shopping seems to be merging with Cyber Monday as well with 51 percent of consumers say they will do their Black Friday shopping online this year. According to the National Retail Federation, the holiday season generally accounts for about 20 percent of the retail industry's annual sales so all eyes will be on retail sales updates/snippets over the weekend."

The bullish frame of mind ruling the stock market is little more than voodoo. "We think odds favor some sort of a pullback in the coming weeks and months," Jonathan Krinsky, chief market technician at MKM Partners, told the [Wall Street Journal](#). For more than a decade, stocks have rallied in late summer

See BLACK FRIDAY page 3



PHOTO BY ORSETTA BELLANI

Un militar resguarda el proceso electoral en una escuela de la colonia La Travesía, barrio popular de Tegucigalpa. A military guards the electoral process in a school in the colony La Travesía, popular district of Tegucigalpa.

Elecciones en Honduras: Ganan nacionalistas bajo sospecha de fraude electoral

by Orsetta Bellani

El domingo 24 de noviembre Honduras se asomó a las urnas en una situación desastrosa: el 70 percent de la población vive en condición de pobreza y el 40 percent está desempleada. La convivencia entre las autoridades y el crimen organizado es invasiva y la militarización de la sociedad, en nombre de la lucha en contra del crimen organizado, ha causado un incremento de los homicidios y de la presencia del narcotráfico mexicano.

de la impunidad que toca el 80 percent de los delitos.

Según la DEA (Drug Enforcement Administration), por Honduras transita más del 80 percent de la droga que viaja hacia los Estados Unidos; en 2013 las autoridades confiscaron sólo dos toneladas de cocaína. Además, el viceministro de la Defensa Carlos Roberto Funes ha afirmado recientemente de sospechar que en el país se encuentra "El Chapo" Guzmán, jefe de jefes del narcotráfico mexicano.

Ver HONDURAS página 3

Elections in Honduras: Nationalist Party wins under suspicion of electoral fraud

by Orsetta Bellani

On Sunday, Nov. 24, Honduras showed a devastating situation in the polls: 70 percent of the population lives in poverty and 40 percent is unemployed. The collusion between officials and organized crime is invasive and the militarization of society, on behalf of the fight against organized crime, has caused an increase in murders and the presence of drug-trafficking organizations, which takes advantages of the impunity of 80 percent of crimes.

According to the DEA (Drug Enforcement Administration), 80 percent of the drug that transits to the United States crosses through Honduras, and in 2013 the authorities have seized only two tons of cocaine. In addition, the vice-minister of the Defense, Carlos Roberto Funes has recently stated he suspected that "El Chapo" Guzmán, leader of a drug-trafficking Mexican organization, is in the country.

The army increased its presence for the elections,

See HONDURAS page 3

Radiación con teléfonos celulares tiene vínculo con cáncer de mama - nuevo estudio genera preocupaciones

por Lloyd Burrell

Un nuevo estudio genera preocupaciones sobre una posible asociación entre la exposición a la radiación del teléfono celular y el cáncer de mama en mujeres jóvenes.

El equipo de investigación, dirigido por la Dra. Lisa Bailey, ex presidenta de la División de California de la Sociedad Norteamericana del Cáncer y una de las mejores cirujanas de mama en California, estudió a cuatro

mujeres jóvenes - de entre 21 a 39 años - con cáncer de mama invasivo multifocal.

Los investigadores observaron que las pacientes desarrollaron tumores en áreas de sus pechos próximos a donde llevaban sus teléfonos celulares, a menudo hasta 10 horas por día, durante varios años. Ninguna de las pacientes tenía antecedentes familiares de cáncer de mama. Todas ellas dieron negativo para los genes BRCA1 y BRCA2 - los genes del cáncer de

mama relacionados con cerca de la mitad de los casos de cáncer de mama - y no tenían otros riesgos de cáncer de mama conocidos.

Las imágenes de los senos de las chicas jóvenes "revelaron una agrupación de los focos tumorales múltiples en la parte del pecho directamente debajo de donde sus teléfonos celulares tocaban su cuerpo.

Tiffany Frantz, una de las jóvenes que participan en

Cell phone radiation breast cancer link - new study raises grave concerns

by Lloyd Burrell

A new study raises concerns of a possible association between cell phone radiation exposure and breast cancer in young women.

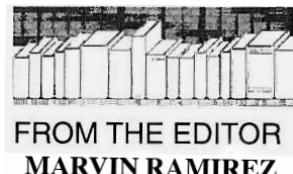
The research team, led by Dr. Lisa Bailey, a former president of the American Cancer Society's California Division and one of California's top breast surgeons, studied four young women - aged from 21 to 39 years old - with multifocal invasive breast cancer.

The researchers observed that all the patients developed tumors in areas of their breasts next to where they carried their cell phones, often for up to 10 hours per day, for several years. None of the patients had a family history of breast cancer. They all tested negative for BRCA1 and BRCA2 - breast cancer genes linked to about one-half of breast cancer cases - and they had no other

Ver SALUD página 3

See HEALTH page 5

Editorial & Comentarios Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR
MARVIN RAMIREZ

Dos Constituciones de los Estados Unidos Part 1

NOTA DEL EDITOR:
Estimados lectores de El Reportero, recibí este interesante artículo, publicado en varios sitios web en internet". Se adentra en una historia no contada por los libros de historia. Sin embargo, me pareció que valía la pena publicarlo para compartirlo con todos ustedes. Abre una perspectiva diferente y expone reclamaciones controvertidas acerca de cómo los ESTADOS UNIDOS realmente funciona, no como un país, sino más bien como una corporación. Ustedes deben hacer su propia investigación con el fin de obtener una mejor comprensión de la información.

La primera fue suspendida en favor de

una corporación del Vaticano en 1871

Publicado por primera vez en *Press Core*

El Papa se reune con la junta de directores del Banco Central del Vaticano

Desde 1871 el Presidente de los Estados Unidos y el Congreso de los Estados Unidos han estado jugando a la política en un marco diferente de normas y políticas. El pueblo estadounidense no sabe que hay dos Constituciones en los Estados Unidos. La primera por los dirigentes de los nuevos estados independientes de los Estados Unidos en 1776. El 4 de julio de 1776, la gente reclamó su inde-

pendencia de Gran Bretaña y nació la democracia. Y por 95 años, el pueblo de los Estados Unidos es libre e independiente. Que la libertad terminó en 1871 cuando la original "Constitución de los estados unidos para América" fue cambiado por "LA CONSTITUCIÓN DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA". El Congreso dio cuenta de que el país se encontraba en una difícil situación financiera, por lo que hizo un trato con el diablo - los banqueros internacionales - (en aquellos días, los Rothschilds de Londres), con lo que incurrió en una deuda con los banqueros. Los tramadores banqueros

Ver EDITORIAL página 6

The "government" "shutdown" and the "debt default" Part 1

NOTE FROM THE EDITOR :

Dear *El Reportero's* readers, I have received this interesting article, published in several websites around the internet,. It goes deep into a US history not told in current history books. However, I found it worth publishing to shared it with you all. It opens up a different perspective and exposes controversial claims about how the US really operates – not as a country but rather as a corporation. You must do your own research in order to get a better understanding of this information.

First one was suspended in favor of a Vatican corporation in 1871

tution for the united states for America" was changed to the "THE CONSTITUTION OF THE UNITED STATES OF AMERICA".

The Congress realized that the country was in dire financial straits, so they made a financial deal with the devil – international bankers – (in those days, the Rothschilds of London) thereby incurring a DEBT to said bankers. The conniving international bankers were not about to lend the floundering nation any money without some serious stipulations. So, they devised a way of taking back control of the United States and thus, the Act of 1871 was passed. With no constitutional authority to do

See EDITORIAL page 3

Del 27 de noviembre al 6 de diciembre 2013

El propósito de *El Reportero* es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica de los artículos. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados.

Para más información y para enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en *El Reportero*, por favor llámenos al (415) 648-3711 o envíenos un correo electrónico a: Lreportero@aol.com, o escríbanos a: 2601, Mission Street, Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com.

El Reportero's aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the articles. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills.

For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in *El Reportero*, please call us at (415) 648-3711 or e-mail: Lreportero@aol.com or write to: 2601 Mission St., Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com.

El Reportero
The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER

Lic. Marvin Ramírez

EMERITUS ADVISOR

Lic. José Santos Ramírez Calero

12/24/16 to 6/12/04

News Assistant

STAFF

Foreign Correspondent

ORSETTA BELLANI

GABRIELA GUTIÉRREZ

SÁNCHEZ

Photographer

STAFF

Translations

CARLA SELMAN

Layout

STAFF

Local advertising

STAFF

Foreign Marketing/

Advertising

STAFF

Graphic Design/Advertising

STAFF

Web Master

CRANTI TECHNOLOGY

Marketing & Advertising

STAFF

Distribution

STAFF

Papa jesuita se va contra el capitalismo en llamado a un socialismo mundial

por Kurt Nimmo
Infowars.com

El Papa Francisco lanzó su primera encíclica el martes. Además de reiterar la oposición de la Iglesia Católica al aborto, el nuevo Papa criticó el capitalismo de libre mercado y abogó por la redistribución de la riqueza.

Dijo que "algunas personas siguen defendiendo teorías del goteo que asumen que el crecimiento económico, estimulado por un mercado libre, inevitablemente tiene éxito en el logro de una mayor justicia y la inclusión en el mundo. Esta opinión, que nunca ha sido confirmada por los hechos, expresa una confianza cruda e ingenua en la bondad de quienes detentan el poder económico y en el funcionamiento sacralizado del sistema económico imperante. Mientras tanto, los excluidos siguen esperando".

El llamado "goteo" no es una teoría económica. Es un término peyorativo utilizado por los socialistas y otros a favor de la distribución de la riqueza para describir el capitalismo laissez-faire. Un producto de la Ilustración, el capitalismo laissez-faire fue "concebido como la manera de liberar el potencial humano a través de la restauración de un sistema natural, un sistema sin obstáculos por las restricciones del gobierno", escribe Toufic Gaspard. Para el economista político Adam Smith y otros economistas clásicos, el concepto estaba conectado inseparablemente

con los derechos naturales.

El laissez faire reconoce que el individuo es la unidad central de la sociedad dotada de un derecho natural a la libertad, incluido el derecho a la actividad económica con consentimiento entre personas, siempre y cuando esta actividad no impida los derechos de los demás. En su libro *La teoría de los sentimientos morales*, Smith usó la metáfora de una "mano invisible" para describir los efectos no deseados de las personas involucradas en la organización económica y el interés propio.

Aunque el capitalismo laissez-faire floreció en Estados Unidos, fue socavado desde el principio por los defensores de la Escuela Americana y Alexander Hamilton, que propusieron el control directo de la economía por un banco central y los aranceles que favorecían el norte industrial sobre el sur agrícola (con el tiempo dando lugar a la llamada Guerra Civil).

Carl E. Prince y Seth Taylor escribieron que a principios del siglo XIX

"está bastante claro que la etiqueta laissez faire etiqueta es inadecuada" para describir la cada vez más estrecha relación entre las grandes corporaciones y el gobierno de Estados Unidos. En lugar de libre comercio sin trabas, la tradición Whig de nacionalismo económico reinaba mientras el gobierno regulaba y controlaba la expansión de la infraestructura nacional, en particular los ferrocarriles. Se impuso el

primer impuesto sobre la renta federal en este momento para pagar por la guerra del Lincoln contra el sur. En el período posterior a la guerra, el gobierno disminuyó el capitalismo laissez-faire al acelerar una economía mixta y promulgar varias leyes, como la Ley de Comercio Interestatal de 1887 y la Ley Antimonopolio Sherman. Las doctrinas socialistas, bajo la rúbrica de la economía keynesiana, dominó la política económica después de la Gran Depresión diseñada por la Reserva Federal.

Hasta hace poco tiempo, y a pesar de que el ataque implacable de la economía estadounidense reinó como un motor indiscutible de la prosperidad. Los ataques políticos del Papa Francisco y otros socialistas son el último esfuerzo por socavar el capitalismo de libre mercado y sustituirlo por un sistema socialista que ha demostrado en varias ocasiones que es incapaz de crear el tipo de sociedad de prosperidad requiere para prosperar.

La ley natural y un sistema natural de la libertad están ahora bajo ataque concertado. La crítica de "los funcionamientos sacralizados del sistema económico imperante", como el Papa Francisco definió al libre comercio y la ley natural de laissez-faire, es muy engañosa.

De hecho, Estados Unidos nunca ha disfrutado el

Ver COLUMNA página 6

Jesuit-trained Pope trashes capitalism in call for a worldwide socialism

by Kurt Nimmo

Pope Francis released his [first encyclical](#) on Tuesday. In addition to restating opposition by the Catholic Church to abortion, the new Pope criticized free market capitalism and advocated wealth redistribution.

He said "some people continue to defend trickle-down theories which assume that economic growth, encouraged by a free market, will inevitably succeed in bringing about greater justice and inclusiveness in the world. This opinion, which has never been confirmed by the facts, expresses a crude and naïve trust in the goodness of those wielding economic power and in the sacralized workings of the prevailing economic system. Meanwhile, the excluded are still waiting."

So-called "trickle down" is not an economic theory. It is a pejorative term used by socialists and others in favor of wealth distribution to describe laissez-faire capitalism. A product of the Enlightenment, laissez-faire capitalism was "conceived as the way to unleash human potential through the restoration of a natural system, a system unhindered by the restrictions of government," writes [Toufic Gaspard](#). For political economist Adam Smith and other classical economists, the concept was inextricably connected to natural rights.

Laissez faire recognizes the individual is the central unit of society endowed

with a natural right to liberty, including the right to economic activity between consenting individuals so long as this activity does not impede the rights of others. In his book *The Theory of Moral Sentiments*, Smith used the metaphor of an "invisible hand" to describe unintended effects of individuals involved in economic organization and self-interest.

Although laissez-faire capitalism flourished in the United States, it was undermined early on by proponents of the American School and Alexander Hamilton, who proposed direct control of the economy by a central bank and tariffs that favored the industrial North over the agricultural South (eventually resulting in the so-called Civil War).

Carl E. Prince and Seth Taylor write that by the early 19th century "it is quite clear that the laissez faire label is an inappropriate one" to describe the increasingly close relationship between large corporations and the United States government. Instead of unhindered free trade, the Whig tradition of economic nationalism reigned as the government regulated and controlled the expansion of national infrastructure, particularly the railroads. The first federal income tax was imposed at this time to pay for the Lincoln's war against the South. In the period following the war, government diminished laissez-faire capitalism by accelerating a mixed economy and enacted

various laws, including the Interstate Commerce Act of 1887 and the Sherman Antitrust Act. Socialist doctrines, under the rubric of Keynesian economics, dominated economic policy following the Federal Reserve engineered Great Depression.

Until recently and despite the unrelenting attack on laissez-faire economics the American economy reigned as an undisputed engine of prosperity. The political attacks of Pope Francis and other socialists are the latest effort to undermine free market capitalism and replace it with a socialist system that has demonstrated repeatedly it is incapable of creating the sort of prosperity society requires to prosper.

Natural law and a natural system of liberty is now under concerted attack. Criticism of "the sacralized workings of the prevailing economic system," as Pope Francis defined free trade and the natural law of laissez-faire capitalism, is highly misleading.

In fact, the United States has never enjoyed pure laissez-faire capitalism, but has suffered under varying degrees of crony capitalism, more accurately described as corporatism — or as Benito Mussolini termed it, fascism. In the recent past, the destructiveness of self-serving business and government relationships and state-run monetary policy directed in the shadows by a

See COLUMNA página 6

HONDURAS from page 1

and was put in charge of guarding the entrance of each polling venue, as accounted by Azadeh Shahshahani, president of National Lawyers Guild, who went to Honduras as one of 800 international observers, and arrived in a plane from Georgia to Central America, together with Honduran military students from the School of the Americas, who came back to the Central American nation because of the elections.

Since last October, the Honduran military police unit has been reinforced with a thousand members of the new Military Order Police, created to fight drug trafficking. The formation of the elite body has been promoted by presidential candidate Juan Orlando Hernández, of the ruling National Party, who won the vote for the presidency of the Central American nation with 34.08 percent.

The campaign of Juan

Orlando - conceived by the Venezuelan JJ Rendón, involved in successful campaigns of several Latin American right-wingers, such as "Pepe" Lobo, Enrique Peña Nieto and Henrique Capriles - has focused on the promise of security through the militarization of society. In addition, Juan Orlando has promised the creation of thousands of jobs in maquiladoras (sweatshops), improving the housing situation in the poorest neighborhoods and the expansion of sugarcane crops and African palm. The program of the Nationalist Party has been welcomed by the Honduran oligarchy, the group of people that owns 40 percent of the wealth of the country, mainly concentrated in the maquiladora industry and ended in large monocultures for export, especially African palm. "In Honduras there are ten families who make the decisions. They control industries, banks, the media, the justice and the

government," says Miriam Miranda of the organization for the defense of the rights of people with African background, OFRANEH. The owners of Honduras have middle-eastern surnames: Facussé, Canahuati, Kafie and they finance the system that ensures the alternation between the National Party and the Liberal Party since 1902.

With her candidacy, Xiomara Castro - wife of former President Manuel Zelaya, forced into exile in June 2009 following a coup organized by the oligarchy - challenged Honduran machismo, that takes the life of a woman every 14 hours and a centenary of bipartisanship at the only Central American country that didn't have a guerrilla able to challenge U.S. imperialism during the Cold War. Americans have always ruled in what is considered the quintessential Banana Republic, putting puppet

See HONDURAS page 7

SALUD de la página 1

el estudio, dijo que no tenía ni idea de los riesgos que implicaba. "Pongo mi celular justo en mi sostén", dijo Frantz en una entrevista de televisión que también ganó un Emmy. Sin embargo, su madre Traci Frantz inmediatamente hizo la conexión justo después de que Tiffany desarrollara cáncer de mama a los 21 años. "Nunca nos lo tomamos en serio hasta después de que ella fue diagnosticada". Sus tumores estaban exactamente donde su había puesto su teléfono celular en su sostén por cerca de seis años. Nadie nos dijo que era una mala idea", dijo Traci Frantz. Los cirujanos tuvieron que remover el pecho izquierdo de Tiffany. Su familia no tenía factores de riesgo genéticos o de otro tipo.

Peligros de la exposición al campo electromagnético

Los teléfonos celulares emiten una forma de campo electromagnético (CEM) llamado radio frecuencia de

radiación. Esta exposición a la radiación ha previamente sido ligada a tumores cerebrales, cáncer, enfermedades cardiovasculares, depresión y otras serias enfermedades.

Los estudios demuestran que otras exposiciones a los CEM de aparatos y dispositivos de uso cotidiano similares, supuestamente inofensivos también pueden ser peligrosas. El informe "BioInitiative Report 2012", publicado recientemente concluyó que "hay suficiente evidencia de estudios in vitro y en animales, desde los estudios de biomarcadores humanos, a partir de estudios profesionales y de la luz en la noche y un estudio longitudinal individual con muestras de orina, llegaron a la conclusión de que la alta exposición al campo magnético puede ser un factor de riesgo para el cáncer de mama. Los autores del informe dijeron que "hay evidencia bastante fuerte de los estudios de casos y controles que a largo plazo, la alta exposición en el trabajo

(más del 10 miliGauss) a extremadamente baja frecuencia, los campos magnéticos sean un factor de riesgo para el cáncer de mama".

Los estándares de seguridad de los CEM están desactualizados

En la actualidad, la orientación internacional principal proviene de la Comisión Internacional para la Protección Radiológica No-Ionizante. Estas directrices no ofrecen ninguna protección para Traci Frantz y otros que, sin saberlo, ponen en riesgo su salud al llevar su teléfono celular cerca de su cuerpo.

Tampoco estas directrices protegen a las personas de la exposición a campos magnéticos de alta intensidad en el hogar y lugar de trabajo. El límite de exposición existente de campos magnéticos es de 904 mg en EE.UU., ¡unas 90 veces mayor que los niveles en los que estudios independientes han observado

Ver SALUD página 7

EDITORIAL from page 2

so, Congress created a separate form of government for the District of Columbia.

With the passage of "the Act of 1871" a city state (a state within a state) called the District of Columbia located on 10 sq miles of land in the heart of Washington was formed with its own flag and its own independent constitution - the United States' secret second constitution.

The flag of Washington's District of Columbia has 3 red stars, each symbolizing a city state within the three city empire. The

three city empire consists of Washington D.C., London, and Vatican City. London is the corporate center of the three city states and controls the world economically. Washington's District of Columbia city state is in charge of the military, and the Vatican controls it all under the guise of spiritual guidance. Although geographically separate, the city states of London, the Vatican and the District of Columbia are one interlocking empire called "Empire of the City."

The constitution for the District of Columbia operates under tyrannical Vatican law known as "Lex

Fori" (local law). When congress passed the act of 1871 it created a separate corporation known as THE UNITED STATES and corporate government for the District of Columbia. This treasonous act has unlawfully allowed the District of Columbia to operate as a corporation outside the original constitution of the United States and in total disregard of the best interests of the American citizens.

POTUS is the Chief Executive (president) of the Corporation of the United States operating as any other

See EDITORIAL page 6

COLUMN from page 2

globalist financial elite were mitigated by the engine of prosperity. However, we have now entered a dangerous period as the global elite and corporations work in concert to erode the fiscal and moral underpinnings of the economy. The country now teeters on the verge of financial and social ruin.

As a tutored Jesuit and Argentine, Pope Francis is a student of the Jesuit Reductions, the Catholic program of the 17th and 18th centuries to Christianize, tax and govern the people

of Spain, Argentina, Brazil, Bolivia and America. In Paraguay under the Jesuits, according to the [New Advent Catholic Encyclopedia](#), the "economic basis was a sort of communism" ruled over by the *caciques*, or tribal leaders, at the behest and guidance of the Padres.

"The Jesuits aimed to set up [in Paraguay] a completely communistic system, in the sense that no individual rights were recognized and there was no private property," writes John Findlater in [The Revolutionary Movement: A Diagnosis of World Disorders](#).

"Everything belonged to the State, and was supposed to be shared in common. But in reality much the greater part of the proceeds of good sold was always remitted to the Camarilla [advisers to the Spanish kings]; and the Guarani [Indians of Paraguay, northern Argentina, and southern Brazil] got only the bare necessities of life in return for their toil and sweat."

In modern times, the well-honed process of confiscation and accumulation by the state is far more sophisticated, but the end result is al-

See COLUMN page 8

VIERNES NEGRO de la página 1

gro. Las acciones subieron aún más alto a un territorio récord, ya que los inversores volvieron de las vacaciones de Acción de Gracias por un corto día final de intercambio en noviembre", según informa CNN.

A pesar de las modestas ganancias en el mercado de valores, el bombo que gira en torno al Viernes Negro parece estar perdiendo parte del brillo generado por los medios de comunicación. Las grandes cadenas de ventas al por menor - Wal-Mart, Target, Best Buy, Kohl, JCPenney, Kmart y Toys R Us - han rebajado las expectativas.

"De hecho, la última encuesta de estudios de gastos de previsión en vacaciones de AC Nielsen, que inspecciona más de 22,000 hogares en todo EE.UU. indica que el 85 por ciento de los consumidores planea saltarse las tiendas en el Viernes Negro de este año", informa Zero Hedge. "Esto representa un aumento del 82 por ciento en 2012, 82 por ciento en 2011 y 80 por ciento en el año 2010 por lo que está tomando forma una tendencia negativa de cuatro años. Las compras del Viernes Negro parecen fusionarse con el Cyber Monday, ya que el 51 por ciento de

los consumidores dicen que van a hacer sus compras el Viernes Negro en línea este año. Según la Federación Nacional de Minoristas, la temporada de vacaciones por lo general representa alrededor del 20 por ciento de las ventas anuales de la industria minorista donde todos los ojos estarán puestos en las actualizaciones de las ventas minoristas/fragmentos del fin de semana".

El marco optimista de la mente que gobierna el mercado de valores no es más que vudú. "Creemos que hay más posibilidades de una especie de retroceso en las próximas semanas y meses", dijo Jonathan Krinsky, técnico en jefe de mercado de MKM Partners, al Wall Street Journal. Durante más de una década, las acciones se han recuperado a finales de verano sólo para caer entre Acción de Gracias y Navidad. El golpe se hace más difícil con cada año que pasa y nadie sabe cuándo tocará fondo.

E l v e r d a d e r o Viernes Negro

El verdadero Viernes Negro ocurrió el martes 29 de octubre de 1929, cuando el mercado de valores experimentó su mayor caída en un solo día en la historia - precipitadamente el 22 por ciento - y se abrió a la primera Gran Depresión.

Este evento calamitoso fue creado por la Reserva Federal. Se había inflado la oferta de dinero en un 61,8 por ciento entre 1921 y 1929 y creó una burbuja inflacionaria masiva que implosionó en ese día negro en octubre.

También hubo un Viernes Negro el 24 de septiembre de 1869, cuando dos especuladores de oro, Jay Gould y James Fisk, acapararon el mercado de la Bolsa de Oro de Nueva York. El escándalo dio lugar a la administración de Grant que se llama la era de los buenos Stealings. Fue una demostración temprana de cómo se puede manipular el mercado de valores.

A los académicos y medios tradicionales les gusta decir que la Gran Depresión fue causada por los excesos del capitalismo de libre mercado. De hecho, fue creada por la Reserva Federal y su cártel de connivencia de los banqueros.

Desacreditando el mito popular, Julie Borowski cita al economista Henry Hazlitt quien escribió que "peor que la caída en sí puede ser la ilusión pública de que la crisis ha sido causada, no por la inflación anterior, sino por los defectos inherentes del capitalismo". La

Ver VIERNES NEGRO página 8

BLACK FRIDAY from page 1

only to fall off between Thanksgiving and Christmas. The bump gets harder which each passing year and nobody knows when it will finally bottom out.

The real Black Friday

The real Black Friday happened on a Tuesday, Oct. 29, 1929, when the stock market experienced its largest one day drop in history - a precipitous 22 percent - and heralded in the first Great Depression.

This calamitous event was created by the Federal Reserve. It had [inflated the money supply by 61.8 percent](#) between 1921 and 1929 and created a massive inflationary bubble that imploded on that black day in October.

There was also a Black Friday on Sept. 24, 1869, when two gold speculators, Jay Gould and James Fisk, cornered the market on the New York Gold Exchange. The scandal resulted in the Grant administration being called the Era of Good Stealings. It was an early demonstration of how the stock market can be manipulated.

Academics and establishment media talking heads like to say the Great Depression was caused by the excesses of free market capitalism. In fact, it was created by the Federal Reserve and its conniving cartel of banksters.

Debunking the popular myth, [Julie Borowski](#) cites the economist Henry Hazlitt who wrote that "worse

than the slump itself may be the public delusion that the slump has been caused, not by the previous inflation, but by the inherent defects of 'capitalism.'" The slump was, in fact, created by the Fed with its notorious whip-saw economic policies of artificial boom and bust.

Another economic catastrophe is now in the works and it looks like it may be set into motion by China. It has called for a "de-Americanized" world where the dollar is no longer the global reserve unit. China is now the largest single holder of U.S. government debt with 26 percent of all foreign-held U.S. Treasury securities, which represents

See BLACK FRIDAY page 8

HONDURAS de la página 1

A causa de las elecciones ha sido ulteriormente incrementada la presencia del ejército, que mandaría a custodiar la entrada de cada sede electoral. Según relató Azadeh Shahshahani, presidenta del Nacional Lawyers Guild acudida a Honduras, entre los 800 observadores internacionales, en el avión que desde Georgia la llevó a Centroamérica viajaban algunos militares hondureños, alumnos de la Escuela de las Américas que regresaban al país centroamericano en ocasión de las elecciones.

Desde el pasado octubre el aparato policiaco-militar hondureño ha sido reforzado con 1,000 efectivos de la nueva Policía Militar de Orden Público, creada para luchar en contra del narcotráfico. La formación del cuerpo élite ha sido promovida por Juan Orlando Hernández, candidato presidencial del oficialista Partido Nacional, que con el 34.08 por ciento de los votos ganó la presidencia del país centroamericano.

La campaña de Juan Orlando - ideada por el venezolano JJ Rendón, involucrado en campañas exitosas de varios presidentes de la derecha latinoamericana,

como Porfirio "Pepe" Lobo Sosa, Enrique Peña Nieto y Henrique Capriles - ha sido centrada sobre la promesa de seguridad a través de la militarización de la sociedad. Además, Juan Orlando ha prometido la creación de miles de puestos de trabajo en los maquiladoras, la mejoría de la situación de la vivienda de los barrios más humildes y la ampliación de los cultivos de caña de azúcar y palma africana. El programa del nacionalista ha sido apreciado por la oligarquía hondureña, un grupo de personas que posee el 40 por ciento de la riqueza del país, concentrada sobre todo en la industria maquiladora y en los grandes monocultivos dirigidos a la exportación, sobre todo de palma africana.

"En Honduras son 10 las familias que toman las decisiones. Controlan industrias, bancos, justicia y gobierno", explica Miriam Miranda de la organización por la defensa de los derechos al pueblo afrodescendiente OFRANEH. Los dueños de Honduras tienen apellidos mediterráneos: Facussé, Canahuati, Kafie, y financian el sistema que garantiza la alternancia entre el Partido Nacional y el Partido Liberal desde 1902.

Con su candidatura, Xiomara Castro - esposa del ex presidente Manuel Zelaya, llevado al exilio en junio 2009 con un golpe de estado organizado por la oligarquía - desafió el machismo hondureño que cobra la muerte de una mujer cada 14 horas, y el centenario bipartidismo del único país centroamericano que no ha tenido una guerrilla capaz de desafiar el imperialismo estadounidense durante la Guerra Fría. Los norteamericanos siempre han mandado en la que se considera la República de las Bananas por excelencia, poniendo presidentes fantoche para permitir a empresas como Chiquita de ejercer un gobierno de facto.

"En 2009 Xiomara Castro estuvo con nosotros en las calles de Tegucigalpa marchando contra el golpe y apoyo a su candidatura, aunque no estimo algunos miembros de su partido y me reservo la facultad de crítica respecto a su gobierno", relata Tomás Gómez Membréno, de la organización indígena COPINH, con quien El Reportero conversó unos días antes de las elecciones. "Además temo que haya un fraude electoral, es difícil

See HONDURAS page 6

Arte & Entretenimiento Arts & Entertainment



Diego Rivera y Frida Kahlo

Frida Kahlo y Diego Rivera reunidos en exhibición fotográfica en Francia

—por los servicios de noticias de *El Reportero*

La ciudad francesa de Estrasburgo realizará una exhibición fotográfica esta semana, titulada *Complicidades. Diego y Frida*, que cuenta con 35 imágenes de los icónicos artistas mexicanos Frida Kahlo y Diego Rivera.

El evento, organizado por la Secretaría Mexicana de Relaciones Exteriores y la Oficina Permanente del Consejo de Europa cuenta con imágenes del Instituto Nacional de Antropología e Historia de México y el Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura.

La exhibición ofrece a los visitantes una venta hacia "las complicidades

compartidas por ambos artistas", quienes "no sólo eran amantes, una pareja, militantes y pintores, sino que también estuvieron detrás de una completa generación de cambio en el México moderno", dijo la ex directora del Centro de Investigación Diego Rivera, Magdalena Zavala.

La mitad de las fotografías son de autores desconocidos, mientras que el resto son de autoría de Agustín V. Casasola, José María Lúpicio, Hugo Brehme, Tina Modotti, Enrique Díaz, Lucienne Bloch, Ismael Casasola, Louis Riley, Esther Born y Nacho López.

Comienza la grabación de "Pele" la

Frida Kahlo, Diego Rivera reunited at photo exhibition in France

—by the *El Reportero's* news services

The French city of Strasbourg is hosting a photographic exhibition this week titled *Complicidades. Diego and Frida*, which includes 35 images of iconic Mexican artists Frida Kahlo and Diego Rivera.

The show, organized by the Mexican Foreign Relations Secretariat and the Permanent Office of the Council of Europe, features images from Mexico's National Anthropology and History Institute and the National Fine Arts and Literature Institute.

The exhibition provides visitors with a window into "the complicities shared by the two artists," who "were not only lovers, a couple, militants and painters, but were also behind an entire generation of change in modern Mexico," former Diego Rivera Research Center director Magdalena Zavala said.

Half of the photographs are by unknown authors, while the rest are signed by Agustín V. Casasola, José María Lúpicio, Hugo Brehme, Tina Modotti, Enrique Díaz, Lucienne Bloch, Ismael Casasola, Louis Riley, Esther Born and Nacho López.

Ancient, magnificent frescoes uncovered in Roman Catacombs

película en Brasil

La ciudad brasileña de Rio de Janeiro será el set para filmar "Pele", una producción de EE.UU. en inglés sobre la historia de vida de la leyenda brasileña del fútbol, desde su primera infancia hasta la manera maestra como llevó a su equipo a la victoria en el Mundial de 1958.

La película, que no está destinada sólo para Brasil, sino para todo el mundo, comenzará con la infancia y juventud de Pele y está siendo creada por un destacado equipo que incluye a los actores Vincent Donofrio, Rodrigo Santoro y Seu Jorge, dijo a Efe el director Michael Zimbalist.

Ver ARTES página 5

Filming for "Pele" the Movie Starts in Brazil

The Brazilian city of Rio de Janeiro provides the set for the filming of "Pele," a U.S. production in English of the [life story of the Brazilian soccer legend](#), from early childhood to the masterful way he led his team to victory in the 1958 World Cup.

The film, meant not just for Brazil but for the world, will begin with Pele's infancy and youth, and is being created by a standout team that includes actors Vincent Donofrio, Rodrigo Santoro and Seu Jorge, director Michael Zimbalist told Efe.

"For me Pele is not just a soccer player. He's a model of behavior," the film's producer, Ivan Orlic, said, adding that "his life has inspired so many and now he'll be back to inspire a new generation."

The film is being shot, among other settings, in the stadium of the Brazilian soccer club America, where the moviemakers have meticulously reproduced the Swedish stadium where the Brazilian team led by Pele won their country's first World Cup.

The cubicle that houses frescoes representing the resurrection of Lazarus is one of the latest, most magnificent discoveries to be found in the Roman Catacombs of Priscilla after five years of archaeological exploration.

Lasers have been used to restore these ancient frescoes that increase even more the value of the [Catacombs of Priscilla](#), with their priceless paleochristian works of art that include the first known image of the Holy Mother and Child.

In the frescoes showing the miracle of the resurrection of Lazarus, which date back to the 4th century A.D., Jesus is seen dressed in the style of the Roman Empire and touching with a wand the [mummy of Laz-](#)

See ARTS page 8



EL TOMATE
RESTAURANTE

Fish tacos, Crab enchiladas (in red or green sauce), **Mole**, Chile relleno, **Chimichanga**, deliciosos platillos de carne, pollo y puerco y ricos **Caldos**

415-401-8766

2904 24th-Street, San Francisco, California) bet Florida & Alabama

Calendario & Turismo Calendar & Tourism



Puro Bandido band

Evento de galería de Día Mundial del SIDA

—recopilado por el equipo de *El Reportero*

Esperanza llevará a cabo un evento de la galería que muestra las máscaras que expresan sus experiencias con el VIH y sus esperanzas para la salud y el bienestar en el futuro. A través de estos talleres, los participantes negativos y positivos de VIH trabajarán mano a mano para un objetivo común: combatir la epidemia y el estigma del VIH a través del arte.

MNH - Clínica Esperanza - ha invitado a los clientes, personal y miembros de la comunidad que han

sido infectadas o afectadas por el VIH a participar en la elaboración de máscaras

que expresan sus experiencias con el VIH y sus esperanzas para la salud y el bienestar en el futuro. A través de estos talleres, los participantes negativos y positivos de VIH trabajarán mano a mano para un objetivo común: combatir la epidemia y el estigma del VIH a través del arte.

El viernes 6 de diciembre de 2013, 18:00-21:00, en el Centro Cultural de la Misión para las Artes Latinas, 2868 Calle Misión, San Francisco.

Fiesta de fin de año con Puro Bandido,

Gunn Slingers, Room of Voices de Mingo Lewis

La banda toca música de alta energía de Rock Latino y se formó en el Distrito de la Misión de San Francisco. Puro Bandido fue clave en el desarrollo del Rock de la Frontera, cruzando todas las fronteras; no tener límites.

Su sonido es una combinación de la vieja escuela y nuevos sonidos creados por una combinación de percusión de conducción, una incomparable sección rítmica y una voz sin igual. Los miembros de esta banda han escrito y / o interpretado con artistas como Carlos Santana, Ste-

Ver CALENDARIO página 7

World of AIDS Day gallery event

Compiled by the *El Reportero's* staff

Esperanza will hold a gallery event displaying the masks from the workshops along with other art from local artists. In addition, local merchants will be providing food and drinks for the guests to enjoy. A ceremony to remember the lives lost to the epidemic will conclude the event. Donations are welcome. Masks and other artwork will be available for purchase.

MNH - Clínica Esperanza - has invited clients, staff and community members who are infected or affected by HIV to participate in crafting masks that express their experiences with HIV and their hopes for health and well-being in the future. Through these workshops, HIV positive and HIV negative participants alike, work hand-in-hand for a common goal: to fight the epidemic and stigma of HIV through art.

On Friday, Dec. 6, 2013, 6 p.m. – 9 p.m., at the Mission Cultural Center for Latino Arts, 2868 Mission St., San Francisco.

Holiday Party with Puro Bandido, Gunn Slingers, Mingo Lewis' Room of Voices

The band plays high energy Latin Rock music, and was formed in the Mission District of San Francisco. Puro Bandido was instrumental in the development of Border Rock - crossing all borders; having no boundaries.

Their sound is a combination of old school and new sounds created by a combination of driving percussion, an incomparable rhythm section and vocals to match. The members of this band have written and/or performed with the likes of Carlos Santana, Stevie Wonder, Eddie Money, Randy Jackson, Tommy Castro, Kool & the Gang, Tower of Power and more. Produced by Latin Rock Inc.

Sat, Dec. 7, 2013, at 7 p.m./ Show at 8 p.m. at

See CALENDAR page 6

Miranda & Associates

SERVICIO PROFESIONAL en:

Notary Public
Permisos de Viajes para Menores
Identificación
Notarizada par Viajar
Divorcios
Cartas Poder
Traducciones
Matrimonios Civiles
- en su casa o lugar de preferencia

Taxes

Impuestos personales y de

Negocios

Reporte de Impuestos

Atrasados

Impuestos Electrónicos

Tramitamos su Número de

ITIN

Contabilidad para

Negocios Grandes y Pequeños

Lunes a Viernes

11 am a 7 pm -

Sábados sólo

650-273-8007 o

650-834-2262

por cita

Bessie Miranda

Preparadora de Impuestos Registrada



307 Grand Avenue, South San Francisco California [94080]

LATIN BRIEFS from page 1

The president noted the economic advantages of going ahead with immigration reform, since it would mean that "businesses are going to have more customers, we're going to see people who are currently working here, out of the shadows, paying taxes and getting right with the law."

A bipartisan reform bill was passed last June by the Senate, which has a Democratic majority, and the House of Representatives must now present its plan.

Obama acknowledged that there is currently "some resistance" on the part of Republicans in the lower house, but said it was encouraging that "there are a number of House Re-

publicans who have said, we think this is the right thing to do, as well."

The president was referring to announcements made last week by two Republican lawmakers, Florida's Ileana Ros-Lehtinen and Jeff Denham of California, who expressed their support for the reform bill presented by House Democrats.

The Senate plan calls for millions of dollars in investments to improve security along the Mexican border and the opening of a path to citizenship for the more than 11 million undocumented immigrants estimated to live in the United States.

Cleaning crew stumbles across secret files of Argentina's bloody 1976-1983 military junta

A cleaning crew stumbled on dossiers containing all of the secret orders of the 1976-1983 military regime that is blamed for as many as 30,000 deaths, Argentina's defense minister said Monday.

The documents turned up last Thursday at the Condor building in Buenos Aires, which houses air force offices, Agustin Rossi told a press conference.

"We find six original binders of the orders of the military junta, from March 24, 1976, to Dec. 10, 1983," he said.

Those binders were among a total of 1,500 binders discovered inside strong-boxes and closets.

The trove, which covers the period from the original military coup to the res-

toration of democracy, is "ordered and classified and even has a subject index," the defense minister said.

Found along with the binders were three bound volumes of communications from the public to the military, mostly from families trying to track down loved ones "disappeared" by the junta.

The document hoard also includes blacklists

containing the names of 331 intellectuals, journalists, artists and others persecuted by the regime for political reasons, Rossi said.

Argentina's military regime killed as many as 30,000 people and brutalized thousands more.

Thanks to amnesty laws passed in the 1980s, the junta's crimes went unpunished for decades, but the Argentine Con-

gress voted in 2003 to overturn the amnesties, which paved the way for a raft of prosecutions.

Gen. Rafael Videla, the most prominent figure in the military government, died on May 17 inside the prison where he was serving a life sentence for crimes against humanity.

The 87-year-old former strongman died of a heart attack.

ARTES de la página 4

"Para mí Pele es más que un jugador de fútbol. Es un modelo de comportamiento", dijo el productor de la película, Ivan Orlic, agregando que "su vida ha inspirado a tantas personas y ahora estará de regreso para inspirar a una nueva generación".

La película está siendo grabada, entre otros ambientes, en el estadio del equipo de fútbol brasileño América, donde los cineastas han reproducido meticulosamente el estadio sueco donde el equipo brasileño liderado por Pele ganó su primer Mundial.

Antiguos y magníficos frescos descubiertos en las catacumbas de Roma

El cubículo que alberga los frescos que representan la resurrección de

Lázaro es uno de los más recientes, más magníficos descubrimientos que se encontrarán en las Catacumbas romanas de Priscilla y miembro de la Comisión Pontifical de la Arqueología Sagrada, Fabrizio Bisconti.

Se ha usado láser para restaurar estos antiguos frescos que aumentan más el valor de las Catacumbas de Priscilla, con sus invaluables obras paleocristianas entre las que se encuentran la primera imagen conocida de la Santa Madre e Hijo.

En los frescos que muestran el milagro de la resurrección de Lázaro, que datan del siglo IV AC, se ve a Jesús vestido al estilo del Imperio Romano y tocando con una varita la momia de Lázaro, que todavía yace en su tumba.

El valor de este nuevo descubrimiento está en los vivos colores y casi perfecta restauración hecha posible

por el uso de láser, dijo a Efe el superintendente de las Catacumbas de Priscilla y miembro de la Comisión Pontifical de la Arqueología Sagrada, Fabrizio Bisconti.

Las obras arqueológicas en los últimos cinco años han conducido al descubrimiento de más de 700 fragmentos de sarcófagos, ejemplos de escultura funeraria del tardío Imperio Romano que fue testigo de la interacción entre los mundos pagano y cristiano y la evolución cultural entre los siglos III y V, el momento cuando las catacumbas comenzaron a tener un uso cristiano.

A partir del próximo mes, el lanzamiento de un programa de Google Maps revelará todos estos descubrimientos y permitirá a todos los interesados dar una visita virtual a la antigua Roma subterránea.

BREVES LATINOS de la página 1

dente del partido opositor de izquierda, Partido de la Revolución Democrática (PRD), anunció el 28 de noviembre que el PRD había decidido abandonar el acuerdo interparlamentario "Pacto por México" hasta que se "corrigieran" sus varias "anomalías". (informó Latin News).

Méjico será el anfitrión**HEALTH from page 1**

known breast cancer risks.

Imaging of the young girls' breasts revealed a clustering of multiple tumor foci in the part of the breast directly under where their cell phones touched their body.

Tiffany Frantz, one of the young girls involved in the study, said that she had no idea of the risks involved. "I put my cellphone right in my bra," said Miss Frantz in a TV interview that also won an Emmy. However, her mother Traci Frantz immediately made the connection right after Tiffany developed breast cancer at age 21. "We never took it seriously until after she was diagnosed." Her tumors were exactly where her cellphone had been kept in her bra for about six years. No one ever told us that this was a very bad idea," said Traci Frantz. Surgeons had to remove Tiffany's left breast. Her family had no genetic or other risk factors.

Dangers of other EMF exposures

Cell phones emit a form of electromagnetic field (EMF) called radio frequency radiation. This radiation exposure has previously been linked to brain tumors, cancer, cardiovascular disease, depression and other serious illnesses.

de tres juegos ciclisticos panamericanos en dos años

La Confederación Panamericana de Ciclismo (COPACI) confirmó que Méjico será sede entre 2014 y 2015 de tres competiciones continentales de ese deporte.

En un comunicado enviado a la Comisión Nacional de Cultura Física y Deporte, el presidente de COPACI José Peláez indicó que el primer evento será el Campeonato Pa-

namericano de Ciclismo Junior en julio de 2014.

Al año siguiente, en abril, la capital de Méjico será la sede del Campeonato Panamericano de Ciclismo de BMX y en julio será sede de Ciclismo Junior, agregó el funcionario cubano.

Según el documento, Brasil será el país anfitrión de más competencias dentro de los próximos dos

Ver BREVES LATINOS página 7

exposures in the home and workplace. The existing exposure limit for magnetic fields is 904 mG in the US - some 90 times higher than the levels at which independent studies have observed adverse biological effects!

Even cell phone manufacturers suggest that users keep their cell phone at least one-half inch or more away from any body part. But these recommendations, lost in the small print in user manuals, are not heeded.

Current safety limits can no longer be said to be protective of public health, and they should be replaced.

IMMIGRANTS from page 3

presidents to allow companies like Chiquita exercise a de facto government.

"In 2009 Xiomara Castro was with us in the streets of Tegucigalpa marching against the coup and I support her candidacy, although I do not like some members of her party and I keep the right to criticize her government," says Tomás Gómez Membreño of COPINH indigenous organization, who met with *El Reportero* with a few days before the election. "Besides, I'm afraid there will be election fraud, it's difficult to think that the oligarchy will let Xiomara rule."

In fact, the Bureau of Analysis on Violations of Human Rights received 60 complaints of irregularities during the electoral process, from the harassment of international observers to vote-buying by the National Party in exchange for food or money.

On the morning of Monday, at a press conference animated by their bases, the Libre Party (Libertad y Refundación) ignored the election results that attributed only 28.92 percent of the votes to candidate Xiomara Castro. Manuel "Mel" Zelaya, former president of Honduras, husband of Castro and general coordinator of Libre, reported that over 20 percent of the ballots had not been registered. Moreover, Zelaya stated he was not seeking an agreement with the National Party and denounced an electoral fraud, but could not present to the international community the necessary evidence to invalidate the election.

According to later statements, Libre would present the evidence to the fraud.

Mission Council on Alcohol for the Spanish Speaking

Concilio de la Misión sobre abuso de Alcohol



PROMOTION STARTNG IN AUGUST 2013
SPECIAL FOR 18 MONTHS MULTIPLE OFFENDER DUI
CLIENTS, PROGRAM REGULAR COST IS \$1,599,
WITH PROMOTION \$1,549.
WITH PAY IN FULL PRICE IS \$1,475.

DUI PROGRAM FOR MULTIPLE OFFENDERS
Do you have multiple offenses of DUI (2 or more)?
Have you lost your driver license for more than one DUI?
Call DRY ZONE to help you to recover your license back.

415-920-0722 or 415-920-0721

Mission Council Adult Services Servicio para adultos

154-A Capp St.
(entre las calles 16 y 17)
San Francisco, CA 94110
Tel. 415-826 6767
Fax: 415-826 6774

* Nuestras horas de oficina son:
de Lunes a Viernes de 9:00 a.m.
a 9:00 p.m.
y sábado de 8:30 a 4 p.m.

* Office Hours:
Monday through Friday
from 9:00 a.m. to 9:00 p.m.

Mission Council Family Services Servicios para familias

474 Valencia St. Suite 135
(entre las calles 15 y 16)
San Francisco, CA
Tel. 415- 864 0554
Fax: 415-701 1868

* Nuestras horas de oficina son:
de Lunes a Viernes de 9:30 a.m.
a 7:30 p.m. y los Sábados
de 7:00 a.m. a 1:00 p.m.
* Office Hours:
Monday through Friday
from 9:30 a.m. to 7:30 p.m. and
Saturday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.

CONNY PRADO

PREPARACIÓN DE IMPUESTOS
INCOME TAX
MATRIMONIOS/BODAS
PRIVATE & CONFIDENCIAL
MATRIMONIES
3462 Mission St., SF - 415-826-1530

TAQUERIA APATZINGAN RESTAURANT
Las Mejores Peleas de tu deporte favorito
Sweet Nachos
TACOS
3305 Middlefield Rd.
Menlo Park, CA 94025
Ph: 650.365.7175

Los mejores platillos estilo Michoacán!
www.taqueriaA.com



Papa/Pope Francisco

EDITORIAL de la página 2

internacionales no iban a cometer la torpeza de dar dinero a la nación a punto de quebrar sin graves condiciones. Por lo tanto, se ideó una manera de recuperar el control de los Estados Unidos y, por lo tanto, la Ley de 1871. Con ninguna autoridad constitucional para hacerlo, el Congreso creó una forma de gobierno para el Distrito de Columbia.

Con el paso de "la Ley de 1871" una ciudad-estado (un estado dentro del estado), llamado el Distrito de Columbia localizado sobre 10 millas cuadradas de tierra en el corazón de Washington, se formó con su propia bandera y su propia constitución independiente – la secreta segunda constitución de los Estados Unidos.

La bandera de la ciudad de Washington, Distrito de

Columbia tiene 3 estrellas rojas, cada uno simbolizando una ciudad-estado dentro de los tres ciudad imperio. Los tres ciudad imperio consiste en Washington D. C., Londres y Ciudad del Vaticano. Londres es el centro de negocios de las tres ciudades-estados y controla el mundo económicamente. Washington, Distrito de Columbia ciudad-estado esta a cargo de las fuerzas armadas, y el concilio Vaticano II lo controla todo bajo el pretexto de una orientación espiritual. Aunque geográficamente separadas, las ciudades-estados de Londres, la Ciudad del Vaticano y el Distrito de Columbia son un imperio entrelazado llamado "Imperio de la Ciudad".

La constitución del Distrito de Columbia tiránico Vaticano opera bajo ley conocida como "lex fori" (ley local). Cuando el Congreso

COLUMNAS de la página 2

capitalismo laissez-faire puro, pero ha sufrido bajo diversos grados de capitalismo clientista, más exactamente descrito como corporativismo – o como Benito Mussolini lo llamó, fascismo. En el pasado reciente, la destructividad de las relaciones comerciales y gubernamentales egoístas y la política monetaria estatal dirigida en la sombra por una élite financiera globalista fueron mitigadas por el motor de la prosperidad. Sin embargo, ahora hemos entrado en un período peligroso mientras la élite y las corporaciones globales funcionan en acuerdo para erosionar las bases fiscales y morales de la economía. Ahora el país se tambalea al borde de la ruina financiera y social.

Como jesuita de formación y argentino, el Papa Francisco estudia las Reducciones Jesuíticas, el programa católico de los siglos XVII y XVIII para cristianizar, fiscalizar y gobernar al pueblo de España, Argentina, Brasil, Bolivia y Estados Unidos. En Paraguay bajo los jesuitas, según el Nuevo Adviento de la Encyclopédie Católica, la "base

erns the Republic. It does not! Capitalization is NOT insignificant when one is referring to a legal document. This seemingly "minor" alteration has had a major impact on every subsequent generation of Americans.

What Congress did by passing the Act of 1871 was create an entirely new document, a constitution for the government of the District of Columbia, an INCORPORATED government.

Instead of having absolute and unalienable rights guaranteed under the organic Constitution, we the people now have "relative" rights or privileges. One example is the Sovereign's right to travel, which has now been transformed (under corporate government policy) into a "privilege" that requires citizens to be licensed – driver's licenses and Passports. By passing the Act of 1871, Congress committed TREASON against the People who were Sovereign under the grants and decrees of the Declaration of Independence and the organic Constitution. The Act of 1871 became the FOUNDATION of all the treason since committed by government officials. NEXT WEEK THE UNITED STATES IS NOT A COUNTRY, IT'S A CORPORATION!

What did the Act of 1871 achieve? The ACT of 1871 put the United States back under British rule (which is under Vatican rule). The United States people lost their independence in 1871.

THE CONSTITUTION OF THE UNITED STATES OF AMERICA is the constitution of the incorporated UNITED STATES OF AMERICA. It operates in an economic capacity and has been used to fool the People into thinking it gov-

Unidos y en total abandono de los intereses de los ciudadanos estadounidenses.

POTUS (means President of The United States) or el Jefe del Ejecutivo (presidente) de la Corporación de los Estados Unidos funciona como cualquier otro director general de la corporación - rige con una Junta de Directores (los funcionarios del gabinete) y directores (Senadores/Congresistas). Obama como otros antes que él es POTUS - actuando como "rey vasallo" una vez más a las órdenes de "La Ciudad de Londres" a través de la RIIA (Royal Institute of Relaciones Exteriores or Royal Institute of Intl Affairs). Los Illuminati (fundada por La Compañía de Jesús o jesuitas, la religión católica romana la Orden Militar Religiosa más grande encabezada por el Papa Negro) que creó el Royal Institute of International Affairs (RIIA) en 1919. El equivalente de la RIIA es

[Ver EDITORIAL page 7](#)

económica era una especie de comunismo" gobernada por los caciques o líderes tribales, a instancias y orientación de los Padres.

"Los jesuitas destinados a establecer [en Paraguay] un sistema totalmente comunista, en el sentido de que no haya derechos individuales fueron reconocidos y no existía la propiedad privada", escribe John Findlater en el movimiento revolucionario: Un Diagnóstico de los Trastornos del Mundo. "Todo lo que pertenecía al Estado se suponía que iba a ser compartido en común. Pero en realidad, mucho más que la mayor parte de los fondos de las ganancias siempre fueron remitido a la Camarilla [asesores de los reyes de España] y los guaraníes [indios de Paraguay, el norte de Argentina y sur de Brasil] sólo obtuvieron las necesidades básicas de la vida a cambio de su trabajo y sudor".

En los tiempos modernos, el proceso bien afinado de decomiso y acumulación por parte del Estado es mucho más sofisticado, pero el resultado final es casi idéntico - a raíz del saqueo de las multinacio-

[Ver COLUMNAS de la página 8](#)



COPUS Obama en el Vaticano corporativo - la Sede de la Corona. POTUS Obama at the Vatican Corporate – the Crown – headquarters

EDITORIAL from page 3

er CEO of the corporation – governs w/a Board of Directors (cabinet officials) and managers (Senators/Congress) Obama as others before him is POTUS – operating as "vassal king" taking orders once again from "The City of London" through the RIIA (Royal Institute of Intl Affairs). The Illuminati (founded by the Society of Jesus or Jesuits, the largest Roman Catholic Religious Military Order headed by the Black Pope) created the Royal Institute of International Affairs (RIIA) in 1919. The American equivalent to the RIIA is the Council of Foreign Relations (CFR). The RIIA and CFR set up Round Table Groups (based on the King Arthur myths).

What did the Act of 1871 achieve? The ACT of 1871 put the United States back under British rule (which is under Vatican rule). The United States people lost their independence in 1871.

THE CONSTITUTION OF THE UNITED STATES OF AMERICA is the constitution of the incorporated UNITED STATES OF AMERICA. It operates in an economic capacity and has been used to fool the People into thinking it gov-

CALENDAR from page 4

Club Fox, 2223 Broadway Redwood City. Tickets \$13 adv / \$15 day of the show, at latinrockinc.net/home/events/2013 or by calling 877-435-9849.

SJJF brings Latin Youth Jazz Ensemble

San Jose Jazz, the producer of the San Jose Jazz Summer Fest, presents dozens of concerts in San Jose year-round.

The concerts feature well-known musicians and talented "gems" of San Jose's music scene playing jazz, Latin jazz, blues,

R&B, folk, Americana and related genres. The programs offer a diverse set of genres and venues, but share the quality and sense of discovery for which San Jose Jazz is known.

Mid December, the Latin Youth Jazz Ensemble (Dec 13) and our 2013-14 High School All Stars (Dec 20) are focusing on the Holidays, with Christmas-inspired repertoires.

Enjoy the rest of our December performance schedule below, and visit sanjosejazz.org for the latest information on art-

[See CALENDAR page 8](#)

HONDURAS de la página 3

pensar que la oligarquía dejó gobernar a Xiomara".

De hecho, la Mesa de Análisis sobre Violación a Derechos Humanos recibió más de 60 denuncias de irregularidades ocurridas durante el proceso electoral, que van desde el hostigamiento a observadores internacionales hasta la compra de votos por parte del Partido Nacional y denunció un fraude electoral, pero no podía presentar a la comunidad internacional evidencia para invalidar la elección. Según las últimas declaraciones, el viernes Libre presentaría las pruebas del fraude.

los resultados electorales que atribuyeron sólo el 28.92 por ciento de los votos a su candidata Xiomara Castro. Manuel

"Mel" Zelaya, ex presidente de Honduras, esposo de Castro y coordinador general de Libre, denunció que más del 20 percent de las actas no ha sido registrada. Además, Zelaya aseguró no buscar ningún acuerdo con el Partido Nacional y denunció un fraude electoral, pero no podía presentar a la comunidad internacional evidencia para invalidar la elección. Según las últimas declaraciones, el viernes Libre presentaría las pruebas del fraude.

distribuida, en suma confiscada a los productores a punta de pistola y distribuida a los no productores políticamente útiles para el gobierno. En realidad, los mega-ricos, la élite financiera de Wall Street y la City de Londres, nunca pagan su "parte justa" y son, de hecho, la principal fuerza impulsora detrás de los esquemas de confiscación socialistas. Los pobres e indigentes reciben mijajas en virtud de un sistema de hinchado y burocrático, mientras que la parte del león desaparece bajo un manto de oscuridad en una pequeña minoría. [Infowars.com](http://infowars.com).

El Papa Francisco está jugando a los llamados progresistas de Norteamérica y Europa que creen que la riqueza debe ser re-

ESPECIALIDAD EN COMIDA MEXICANA ESTILO CASERO
Tacos EL CAMINO
TACOS • BURRITOS
• CARNE ASADA
• SOPA 7 MARES •
MARISCOS • CALDOS
cervezas bien frías

LUNES A DOMINGO
9 AM - 1 AM
650/366-3630
2627 EL CAMINO REAL, REDWOOD CITY, CA 94063

TACOS \$1.50
HANDCRAFTED
QUALITY
MEXICAN FOOD
HECHO FRESCO
Pancho Villa TAQUERIA
3071 - 16th St., SF
entre Valencia y Mission
ABIERTO TODOS LOS DÍAS
415-864-8840

EL TORO TAQUERIA
COMIDA MEXICANA DE
CALIDAD PREPARADA
A MANO
ESQUINA DE:
17th y Valencia Streets
ABIERTO TODOS LOS DÍAS
415-431-3351
sfpanchovilla.com

COCCINA & PIZZA INDIA
FREE DELIVERY
COCCINA INDIA & PIZZA
ZANTE
3489 Mission St. San Francisco, CA 94110
Tel: 415-821-3949 Fax: 415-821-3971
www.zantespizza.com

Pizza India
Si te gusta comer pizza pero estás cansado de la misma pizza de pepperoni, etc., tienes que probar la Pizza India

"La cultura de una persona se define en cuanto se ha viajado, y de la variedad de comidas que uno ha probado - de las diferentes culturas y los diferentes países. Zante cuenta con unos platillos exquisitos y con ricas especies de la Cocina India".

TONY, propietario

Taquería La Corneta
Lo mejor en comida Mexicana
Seafood and Vegetarian Burritos

1123 Burlingame Ave
Burlingame, CA 94010
(650) 340-1300
1447 San Carlos Ave
San Carlos, CA 94070
(650) 551-1400

BREVES LATINOS de la página 5

años, con cuatro eventos. (informó *Prensa Latina*).

Legislador advierte que los mexicanos sufren más deportaciones de EE.UU.

Los mexicanos son hoy los migrantes más deportados de Estados Unidos, con un total de 11,710 menores de edad repatriados no acompañados en lo que va del año, advirtieron fuentes parlamentarias.

Durante 2012, 369,492 personas fueron repatriadas a territorio mexicano desde Estados Unidos, la mayoría de ellos (125,732) al estado de Baja California, seguido de Tamaulipas y Sonora, detalla la parlamentaria del gobernante Partido Revolucionario Institucional, María Fernanda Schoeder.

Ante esta situación, la parlamentaria presentó una iniciativa de reforma al artículo 112 de la Ley de Migración, con el fin de hacer que el Instituto Nacional de Migración canalice inmediatamente al menor o adolescente no acompañado hacia el Sistema Nacional de Desarrollo Integral de la Familia.

Ella dijo que se debe garantizar a los menores de edad el privilegio de permanecer en uno de los refugios previstos para la niñez migrante, sin importar si son públicos o privados y autor-

izados para su salvaguardia.

Según Schroeder, el tema de la migración y repatriación son particularmente importantes cuando se habla de un sector altamente vulnerable, como las mujeres, los niños o los adolescentes, ya que su condición pone en riesgo el respeto a los derechos humanos.

Plan anti-hambre de Guatemala se ha cumplido en más de 60 por ciento. Los datos del Sistema Integrado de Contabilidad del gobierno muestran que a un mes de que termine el año, el 60,4 por ciento del presupuesto para el proyecto de lucha contra el hambre conocido como "Pacto Hambre Cero" se ha implementado.

Luis Enrique Monterroso, director de la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SESAN), dijo que su departamento tiene previsto aplicar el 85 por ciento del presupuesto del Pacto Hambre Cero a finales de año.

Monterroso dijo que 93 niños murieron de desnutrición en todo el país entre enero y noviembre de 2013 y que 15,344 niños con desnutrición recibieron asistencia.

El funcionario hizo estas declaraciones durante la séptima reunión del Grupo de Trabajo 2025 para una Iniciativa sin Hambre para América Latina y el Caribe que tuvo lugar en esta ciudad con la participación de 22 países de la región.

**Ayúdenos a construir una prensa latina libre anunciándose en
El Reportero. Llámenos al 415-648-3711**

ECONOMIC OPPORTUNITY COUNCIL OF SAN FRANCISCO PUBLIC NOTICE

The Economic Opportunity Council (EOC) is a private nonprofit agency, which provides a range of services to low-income San Franciscans. As the Community Action Agency (CAA) for the City and County of San Francisco, EOC's mission has always been "To address the problem of poverty in San Francisco." The role of our board members is vital to the success of the agency. Board members are charged with the responsibility of policy development, oversight of the programs both in the areas of monitoring and evaluation; fund development and, board level oversight of the agency's administration. Board members do not participate in the day-to-day operation of the program.

As the CAA, EOC conforms to federal legislation, which calls for a tripartite board of directors. All CAA's must have representatives of low-income sectors along with elected public officials and representative of the private sector on the board of directors. Every 2 years our agency seeks qualified applicants to represent the low-income sector. While individuals can self-nominate, we are also seeking candidates that are presented by agencies, groups, churches, and other bodies representing the low-income population.

The minimum qualifications for all candidates includes: 1) must be 18 years of age or older when applying or nominated; 2) must be a resident of the City and County of San Francisco; and 3) must have resided in San Francisco for the previous 60 days. If you or your group would like to nominate a candidate, you can submit a written nomination for consideration of membership on the EOC Board of Directors to Ms. LaVonne Wilson, Liaison for Board of Directors at our central office located at 1426 Fillmore St., Suite 301, San Francisco, CA 94115.

For more information or the form to self-nominate, please contact Ms. LaVonne Wilson, at (415) 749-5600.

Any nominations for low-income representatives on the EOC board of directors must be received in our offices by the close of business, 5:00 p.m., December 13, 2013.

EDITORIAL de la página 2

el Consejo de Relaciones Exteriores (CFR). La RIIA y CFR configuran grupos de Mesa Redonda (basados en los mitos del Rey Arturo).

¿Qué hizo la Ley de 1871? La ley de 1871 pone a los Estados Unidos de vuelta bajo el dominio británico (que se encuentra bajo el mando del Vaticano). El pueblo de los Estados Unidos perdieron su independencia en 1871.

LA CONSTITUCIÓN DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA es la constitución de los ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA incorporado. Opera en una capacidad económica y ha sido utilizado para engañar a la gente haciéndolos pensar que gobierna la República. Por supuesto que no. La Capitalización NO es insignificante cuando se hace referencia a un documento legal. Esta aparentemente alteración "menor" ha tenido un gran impacto en cada generación subsiguiente de los estadounidenses. Lo que el Congreso hizo al pasar la Ley de 1871 fue crear un documento completamente nuevo, una constitución para el gobierno del Distrito de Columbia, un gobierno incorporado.

En lugar de tener absoluto e inalienable derechos garantizados por la Constitución orgánica, nosotros, el pueblo tiene ahora "relativos" derechos o privilegios. Un ejemplo es el del soberano derecho a viajar, que se ha transformado ahora en gobierno corporativo político) en un "privilegio" que se exige a los ciudadanos ser licenciados - licencias de conducir y pasaportes. Con la aprobación de la Ley de 1871, el Congreso cometió traición contra el pue-

blo que eran soberanos bajo la subvenciones y los decretos de la Declaración de Independencia y la Constitución

orgánica. La Ley de 1871 se convirtió en el fundamento de toda la traición ya que fueron cometidos por funcionarios

del gobierno. LA SEMANA QUE VIENE ESTADOS UNIDOS NO ES UN PAÍS, ES UNA CORPORACIÓN.

CALENDARIO de la página 4

vie Wonder, Eddie Money, Randy Jackson, Tommy Castro, Kool & the Gang, Tower of Power y más. Producido por Rock Latino Inc.

Sábado 7 de diciembre de 2013 a las 7 pm / Evento a las 8 pm en el Club Fox, 2223 Broadway Ciudad Redwood. Entradas \$ 13 con anticipación / \$ 15 el día del espectáculo, en latinrock-inc.net/home/events/2013 o llamando al 877-435-9849.

SJJF trae conjunto juvenil de jazz latino

San José Jazz, productor del Festival de Verano de San José, presenta decenas de conciertos en San José durante todo el año.

Los conciertos cuentan con músicos de renombre y talentosas "joyas" de la escena musical de San José, que tocan jazz, jazz latino, blues, R & B, folk, americana y géneros relacionados. Los programas ofrecen un conjunto diverso de géneros y lugares, pero comparten la calidad y sentido de descubrimiento por el cual es conocido San José Jazz.

A mediados de diciembre, el conjunto juvenil de jazz latino (13 de diciembre) y nuestra Escuela Secundaria All Stars 2013-14 (20 de diciembre) se están centrando en los días de fiesta, con repertorios inspirados en la Navidad.

Disfrute del resto de

Los clasificados trabajan. Anuncia lo que vendes. Anuncia si necesitas encontrar empleados.

Llama ahora al 415-648-3711

**NOTICIA PÚBLICA
PUBLIC NOTICE**

Ciudad y Condado de San Francisco
Aviso de difusión pública

2013 – 12A

Encuesta de Aviso de Difusión Pública en los periódicos

La Junta de Supervisores está evaluando la eficacia de los avisos de difusión pública. ¿Es la información en este anuncio útil y/o interesante para usted? Dé sus comentarios al 415-554-7710 o al correo electrónico board.of.supervisors@sfgov.org. Por favor, incluya el nombre de la publicación y la fecha.

Aviso de disponibilidad de solicitud de propuestas (RFP)

La Oficina del Alcalde para la Vivienda y Desarrollo Comunitario (MOHCD) anunció la disponibilidad de RFP para los programas 2014-2015 bajo las siguientes fuentes de financiamiento y áreas programáticas:

- Subsidio para Desarrollo de Bloques Comunitarios (CDBG): Proyectos de Capital, Servicios de Construcción Comunitarios HOPE SF, Desarrollo de viviendas y Mejoras de Espacios Públicos;
- Oportunidades de Vivienda para Personas con SIDA (HOPWA): Proyectos de Capital, y
- Fondo General: Proyectos de Capital

La RFP está disponible de manera electrónica en el sitio web de MOHCD en www.sfmohcd.org. Todas las propuestas deberán entregarse de manera electrónica hasta las 5:00pm el lunes 16 de diciembre de 2013. Por favor visite www.sfmohcd.org para más información.

:Diganos dónde necesita rampas para la acera!

¿Utiliza una silla de ruedas, andador o scooter? ¿Tiene problemas para llegar a la parada de transporte más cercana? Usted puede solicitar una rampa en su área llamando al 3-1-1. Sólo apunte la intersección y dígale al operador del 3-1-1 cómo una rampa aumentaría el acceso a su vecindario. Hay aproximadamente 50,000 localidades con rampas en la acera en San Francisco y estamos tratando de llegar a todos ellos. ¡Le agradecemos su ayuda! Este es un proyecto del Departamento de Obras Públicas y la Oficina de la Alcaldía para la Discapacidad.

Del Departamento del Medio Ambiente

Entérese. ¡San Francisco tiene un sitio web que dice cómo y dónde reciclar casi todo!
sfenvironment.org/recyclehere

Comisión de Arte de San Francisco

Únase a la Comisión de Artes de San Francisco para una reunión de la alcaldía para conocer más sobre sus planes para el futuro. El Director de Asuntos Culturales, Tom Deaigay presentará nuestra visión y metas para los próximos cinco años. Usted también tendrá la oportunidad de hacer preguntas, compartir comentarios y dar su opinión sobre las prioridades de la política relacionada con las artes en la ciudad. Sábado 14 de diciembre de 10:11:30 am en el Edificio de la Feria del Condado en el Parque Golden Gate. Visite artsfcommission.org.

DEPARTAMENTO DE POLICIA DE SAN FRANCISCO**EQUIPO DE RESPUESTA AUXILIAR DE POLICIA DE RESPUESTA (ALERT)**

El Departamento de Policía de San Francisco ha desarrollado un programa de preparación ante desastres de ciudadanos voluntarios. El programa ALERT capacitará a los ciudadanos para asistir a la policía en trabajos esenciales tras desastres de magnitud. Entre tales tareas se podrán incluir: control de tráfico, patrulla peatonal de áreas residenciales y comerciales y reportar actividad criminal. Los voluntarios deben tener al menos 16 años y vivir, trabajar o ir a la escuela secundaria en San Francisco.

Los voluntarios de ALERT primero completarán la capacitación del Departamento de Bomberos. Equipo de Respuesta de Emergencia Vecinal (NERT) (www.sfgov.org/sfnert), y luego se graduarán en un curso de ocho horas del Departamento de Policía específicamente diseñado para los miembros del equipo de ALERT. Para una exhaustiva descripción, por favor visite nuestro sitio web www.sanfranciscopolice.org/alert

Puede obtener mayor información escribiendo al correo electrónico sfpdalert@sfgov.org, o llamando al Sargento Mark Hernández (SFPD, Ret.), Coordinador, al (415) 401-4613.

La Ciudad y Condado de San Francisco alientan la difusión pública. Los artículos son traducidos en varios idiomas para brindar mejor acceso al público. El periódico hace su esfuerzo por traducir correctamente los artículos de interés general. Ni la Ciudad y el Condado de San Francisco ni los periódicos asumen responsabilidad por errores y omisiones.
cns2561604 - 11.27.13

un extraordinario escaparate de descubrimientos cinematográficos e innovación en una de las ciudades más hermosas del país.

Obras en todos los géneros, formas y duraciones son consideradas. Decenas de miles de dólares en premios. El plazo final para presentar cortometrajes es el lunes 2 de diciembre y, para largometrajes, el lunes 9 de diciembre.

CÓMO INGRESAR
Formulario de postulación e información: sffs.org o withoutabox.com.

others who unknowingly put their health at risk by carrying their **cell phone** in close proximity to their body.

Nor do these guidelines protect individuals from high magnetic field exposures in the home and workplace. The existing exposure limit for magnetic fields is 904 mG in the US - some 90 times higher than the levels at which independent studies have observed adverse biological effects!

Even cell phone manufacturers suggest that users keep their cell phone at least one-half inch or more away from any body part.

Currently, the main international guidance comes from the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection. These guidelines offered no protection for Traci Frantz and

**NOTICIA PÚBLICA
PUBLIC NOTICE**

TRANSBAY BLOCK 8
REQUEST FOR
PROPOSALS

The Office of
Community
Investment and
Infrastructure ("OCII")
is soliciting proposals
from qualified
development
teams to purchase
Transbay Block 8,
a one-acre parcel
located in Downtown
San Francisco, and
develop the site
with a high-density,
residential project
with approximately
740 units, 27
percent of which
must be affordable
to qualifying
households, and
ground-floor retail
in multiple building
types, including
a 550-foot tower,
townhouses, and
podium buildings. For
a copy of the RFP,
visit OCII's website
at <http://www.sfredevelopment.org>,
call (415) 749-2439,
or email courtney.pash@sfgov.org.
Proposals must be
received by February
26, 2014.
11/27/13
CNS-2561604#

BLACK FRIDAY from page 3**8 percent of total U.S. government-generated debt.**

"Foreign investors in U.S. dollar assets have seen big losses measured in dollars, and still bigger ones measured in their own currency. While unlikely, indeed highly improbable for public sector investors, a sudden rush for the exits cannot be ruled out completely," warned the bankster elite from their tower in Basel, Switzerland,

after the plug was pulled on the economy back in 2008.

When China and other debt holders finally back away from the dollar, "the consequences for the U.S. economy will be absolutely catastrophic and every single American will feel the pain," writes Michael Snyder. "The standard of living that all of us are enjoying today depends largely upon China. They can bring down the hammer at any moment and they know it."

For now, crowds of ebullient consumers are reveling at Walmart, a store packed to the rafters with cheap flat screen televisions and other electronics manufactured by China's labor gulag slaves. The good times continue to limp along on the sputtering tail wind of the greatest economic expansion in history. That wind will soon stop blowing. When it does we will all experience the greatest single bust in the history of the world.

CALENDAR from page 6

ists, venues, and times.

Deadlines approaching for entries to 2014 San Francisco International Film Festival

The San Francisco Film Society is now accepting submissions for the 57th

San Francisco International Film Festival (April 24 - May 8, 2014), recognized throughout the world as an extraordinary showcase of cinematic discovery and innovation in one of the country's most beautiful cities.

Works in all genres, forms and lengths are con-

sidered. **Tens of thousands in cash prizes.** The final deadline for short films is **Monday Dec. 2**, and the final deadline for features is **Monday Dec. 9.**

HOW TO ENTER Entry form and information: sffs.org or withoutabox.com.

Fabrizio Bisconti told Efe. Archaeological works over the past five years have led to the recovery of more than 700 fragments of sarcophagi, examples of funerary sculpture of the late Roman Empire that bear witness to the interaction between the pagan and Christian worlds and the cultural

evolution between the 3rd and 5th centuries, a time when the catacombs began to have a Christian usage.

Starting next month, the launch of a Google Maps program will reveal all these discoveries and allow everyone interested to make a virtual visit to ancient underground Rome.

ARTS from page 4**rus**, still lying in his tomb.

The value of the new find lies in the lively colors and almost perfect restoration made possible by the use of lasers, Catacombs of Priscilla superintendent and Pontifical Commission of Sacred Archaeology member

Aumento de Busto
Cirugía de Cara, Párpados, Nariz y Cuello, Liposucción, Tummy Tuck, Aumento de Glúteos, Manga/Banda
Gástrica y mucho más!

PARA AMBOS SEXOS

Revela Tu Belleza, Renueva tu apariencia

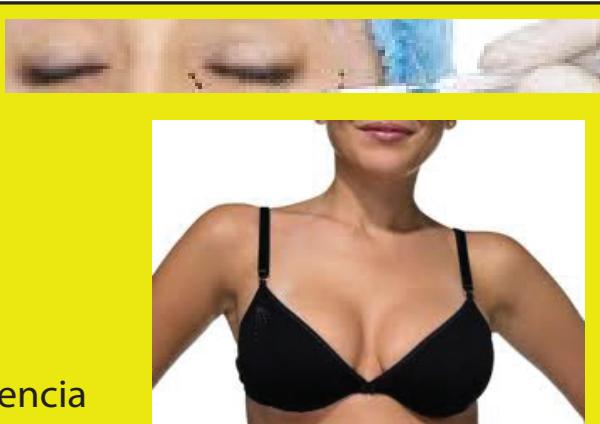
y Reestablece Tu Confianza**¡A menos de 2 horas de San Francisco!****DR. GABRIEL GÓMEZ****Cirugía Estética y Cirugía General**

Más de 20 años de experiencia!

Número en San Diego (619) 247-90-51

En Tijuana, México: 011-521-664-628-7214

El Doctor te recoge en el aeropuerto y te lleva de regreso

www.imagenartclinics.com

ESTE APARTMENT NO ESTA AVAILABLE PARA LATINOS FOR RENT

LA DISCRIMINACIÓN DE VIVIENDA NO SIEMPRE ESTÁ A LA VISTA, PERO ES ILEGAL.

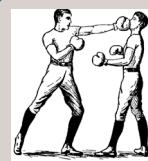
NEGAR VIVIENDA A CUALQUIER PERSONA POR CAUSA DE SU RELIGIÓN, RAZA, COLOR, NACIONALIDAD, SEXO, ESTADO MARITAL O POR ALGUNA DISCAPACIDAD ES ILEGAL Y VIOLA LA LEY DE VIVIENDA JUSTA.

LA DISCRIMINACIÓN ESTÁ PROHIBIDA Y ES CASTIGADA POR LA LEY. SI SABES DE ALGÚN CASO, REPÓRTALO A DEPARTAMENTO DE VIVIENDA Y DESARROLLO URBANO (HUD).

HUD PUEDE AYUDAR. SI CREE QUE TUS DERECHOS DE VIVIENDA JUSTA HAN SIDO VIOLADOS, LLAMA AL 1-877-669-9777 O VISITA EL SITIO WEB: WWW.HUD.GOV/FAIRHOUSING

Deportes

Sports



Boxeo – Boxing El Deporte de los Caballeros

The Sport of Gentlemen



DECEMBER 6
ESPN3.com
Chicago, IL
Krzysztof Włodarczyk
vs. Giacobbe
Fragomeni (third fight)
12 rounds, welterweights

Włodarczyk's WBC
cruiserweight title
DECEMBER 7
SHOWTIME
Zab Judah vs. Paul
Malignaggi
12 rounds, welterweights

Undercard
Erislandy Lara vs.
Austin Trout
12 rounds, for Lara's
interim jr middleweight
title

VIERNES NEGRO de la página 3

caída fue, de hecho, creada por la Fed con sus notorias políticas económicas de auges y fracasos artificiales.

Otra catástrofe económica está ahora formándose y todo apunta a que puede ser puesta en movimiento por parte de China. Ha abogado por un mundo "de americanizado" donde el dólar ya no es la unidad de reserva glob-

al. China es ahora el mayor poseedor único de la deuda gobierno de EE.UU. con el 26 por ciento de todos los valores del Tesoro de EE.UU. en manos de extranjeros, lo que representa el 8 por ciento del total de la deuda generada por el gobierno de EE.UU.

"Los activos en dólares de inversionistas extranjeros en Estados Unidos han visto grandes pérdidas medidas en dólares, y aún más grandes medidas en su propia moneda. Aunque es poco probable, de hecho altamente improbable para los inversores del sector público, una repentina salidas no se puede descartar por completo", advirtió la élite banquera de su torre en Basilea, Suiza, después de que el tapón se tiró de la economía en 2008.

Cuando China y otros tenedores de deuda finalmente se alejen del dólar, "las consecuencias para la

economía de EE.UU. serán absolutamente catastróficas y cada uno de los estadounidenses van a sentir el dolor", escribe Michael Snyder. "El nivel de vida que todos nosotros estamos disfrutando hoy en día depende en gran parte de China. Pueden bajar el martillo en cualquier momento y ellos lo saben".

Por ahora, las multitudes de consumidores exuberantes se deleitan en Walmart, un almacén lleno hasta la bandera con televisores de pantalla plana barata y otros aparatos electrónicos fabricados por esclavos del gulag laboral de China. Los buenos tiempos siguen cojeando en el viento de cola de pulverización de la mayor expansión económica de la historia. Ese viento pronto dejará de soplar. Cuando lo haga, todos vamos a experimentar la mayor quiebra única en la historia del mundo.

COLUMN from page 3

most identical — in the wake of looting by multinationals and globalist organizations such as the IMF and World Bank, millions of people are locked in poverty while a distinct minority revel in untold riches. Pope Francis and the Catholic Church blame free trade capitalists for this state of affairs, not the state and its system of crony capitalism in the service of a parasitical corporate and transnational elite.

Pope Francis is playing to so-called progressives in America and Europe who be-

lieve wealth must be redistributed, in short confiscated from the producers at gunpoint and distributed to politically useful non-producers by government. In reality, the mega-wealthy, the financial elite on Wall Street and the City of London, never pay their "fair share" and are, in fact, the main driving force behind socialist confiscation schemes. Breadcrumbs are handed out to the poor and destitute under a bloated and bureaucratic system while the lion's share is spirited away under a cover of darkness to a small minority. Infowars.com.

NATIONAL COMMUNITY REINVESTMENT COALITION

NCRC
Equal Opportunity



#FAIRHOUSING